

شرکت هیو افراس آب  
تولید کننده شیر های صنعتی

هيو®

شیر یکطرفه زبانه لاستیکی

Non- Return Valve (Soft Sealing type)



## Non-Return Valve (Soft Sealing type)

## شیر یکطرفه زبانه لاستیکی

DN 50 ... 200

سایز ۵۰ تا ۲۵۰ میلیمتر

PN 10 & PN 16

فشار کاری ۱۰ و ۱۶ بار

**زمینه های کاربرد:** جلوگیری از برگشت جریان در تامین آب، تصفیه خانه ها، فاضلاب، آبیاری، سد ها، موتور خانه ها، نیروگاه ها و غیره. مورد استفاده برای سیالاتی چون آب آشامیدنی، فاضلاب، روغن و غیره تا دمای  $70^{\circ}\text{C}$ .

**Field of application:** Back flow prevention in water supplies, water treatment, waste water, irrigation, dams, pumping stations, industries, power plants and etc. It can be used for fluids such as drinking water, waste water, oil and etc. up to  $70^{\circ}\text{C}$ .



**ویژگی ها:**

- ✓ ابعاد فلنج شیر: مطابق استاندارد DIN 2501
- ✓ فاصله فلنج تا فلنج شیر: مطابق استاندارد DIN 3202– F6
- ✓ فشار تست هیدرو استاتیک: مطابق استاندارد DIN EN 12266-1
- ✓ حفاظت از خوردگی : پوشش کامل با رنگ پودری اپوکسی الکترو استاتیک آبی (RAL 5005) مطابق استاندارد DIN 30677-T2
- ✓ آببندی مستقیم زبانه به روی بدنه
- ✓ سهولت برگرداندن زبانه و قابلیت استفاده از هر دو طرف زبانه

**جنس مواد:**

- ✓ بدنه و درپوش: چدن داکتیل (GGG40)
- ✓ زبانه: هسته چدن داکتیل (GGG40) با روکش EPDM
- ✓ محور: فولاد زنگ نزن (X20Cr13)

**به سفارش:**

- ✓ اهرم بالا برنده زبانه
- ✓ رینگ آببندی برنزی جاگذاری شده در بدنه
- ✓ قطعات لاستیکی از جنس NBR و سیلیکون برای دما های بالاتر
- ✓ درپوش تخلیه

**Features:**

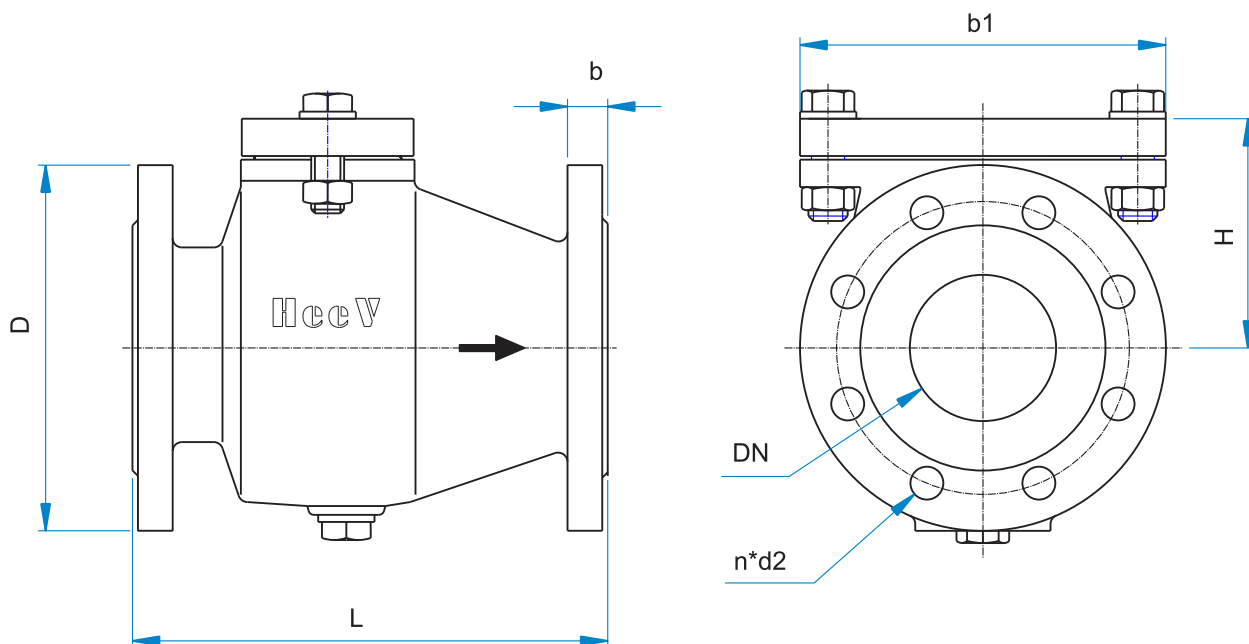
- ✓ Flanges: according to DIN 2501
- ✓ Face to face: according to DIN 3202– F6
- ✓ Hydrostatic test pressure :according to DIN EN 12266-1
- ✓ Corrosion protection: Completely coated with blue color (RAL 5005) electro-static epoxy powder coating according to DIN 30677-T2
- ✓ Directly sealing on body
- ✓ Simply reverse disc and ability to use disc seal on both sides

**Materials:**

- ✓ Body and Bonnet: Ductile Cast Iron DIN 1693 (GGG40)
- ✓ Disc :Ductile Cast Iron DIN 1693 (GGG40) Core with vulcanized rubber coating of EPDM
- ✓ Stem: Stainless steel DIN 17440 (X20Cr13)

**Alternatives:**

- ✓ Disc lifting device
- ✓ Inserted seat ring of bronz
- ✓ Elastometric materials of NBR and Silicon for higher temperatures
- ✓ Drainage plug



Dimensions

ابعاد

| DN<br>mm | PN<br>bar | L*<br>mm | H<br>mm | b1<br>mm | b**<br>mm | D**<br>mm | K**<br>mm | n** | d2**<br>mm | Weight<br>Kg |
|----------|-----------|----------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|-----|------------|--------------|
| 50       | 10/16     | 200      | 105     | 165      | 19        | 165       | 125       | 4   | 19         | 13.5         |
| 65       | 10/16     | 240      | 120     | 185      | 19        | 185       | 145       | 4   | 19         | 18.5         |
| 80       | 10/16     | 260      | 127     | 200      | 19        | 200       | 160       | 8   | 19         | 23           |
| 100      | 10/16     | 300      | 145     | 220      | 19        | 220       | 180       | 8   | 19         | 28           |
| 125      | 10/16     | 350      | 175     | 250      | 19        | 250       | 210       | 8   | 19         | 47.5         |
| 150      | 10/16     | 400      | 203     | 285      | 19        | 285       | 240       | 8   | 23         | 59.5         |
| 200      | 10        | 500      | 245     | 340      | 20        | 340       | 295       | 8   | 23         | 75           |
| 200      | 16        | 500      | 245     | 340      | 20        | 340       | 295       | 12  | 23         | 75           |
| 250      | 10        | 600      | 260     | 380      | 22        | 400       | 350       | 12  | 23         | 130          |
| 250      | 16        | 600      | 260     | 380      | 22        | 400       | 355       | 12  | 28         | 130          |

\*\*\* Hydrostatic Test Pressure

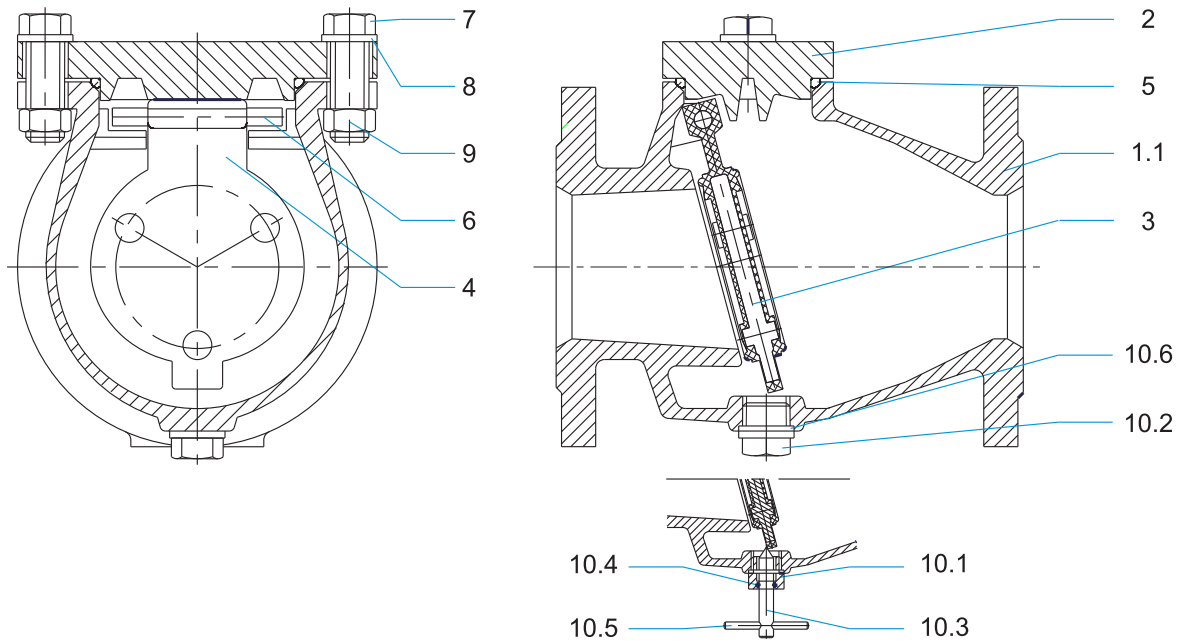
\*\*\* فشار تست هیدرو استاتیک

| PN<br>bar | فشار اسمی<br>بار | Test Pressure<br>bar | فشار تست<br>بار |
|-----------|------------------|----------------------|-----------------|
|           |                  | Body                 | بدنه            |
| 10        |                  | 17                   |                 |
| 16        |                  | 25                   |                 |

\* DIN 3202 – F6

\*\* DIN 2501

\*\*\* DIN EN 12266-1


**Part List**
**لیست قطعات**

| Part No.<br>شماره قطعه | Part Name<br>نام قطعه                        | Material / Standard<br>جنس / استاندارد | Spare Parts<br>قطعات یدکی |
|------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------|
| 1.1                    | Body without Seat ring بدنه بدون رینگ آببندی | Ductile Cast Iron DIN 1693 (GGG40)     |                           |
| 1.2                    | *Body with Seat ring بدنه با رینگ آببندی     |                                        |                           |
| 1.3                    | *Seal Ring رینگ آببندی                       | Bronze DIN 1705 Rg5                    |                           |
| 2                      | Bonnet درپوش                                 | Ductile Cast Iron DIN 1693 (GGG40)     |                           |
| 3                      | Gate Core هسته زبانه                         | Ductile Cast Iron DIN 1693 (GGG40)     | ●                         |
| 4                      | Gate Coating پوشش زبانه                      | EPDM or NBR                            | ●                         |
| 5                      | Bonnet Seal ring اُرینگ درپوش                |                                        | ●                         |
| 6                      | Shaft محور                                   | Stainless Steel DIN 17440 (X20Cr13)    | ●                         |
| 7                      | Bonnet Screw پیچ درپوش                       | DIN 933 (Galvanized Steel)             |                           |
| 8                      | Bonnet Screw Washer واشر پیچ درپوش           | DIN 125 – A (Galvanized Steel)         |                           |
| 9                      | Bonnet Screw Nut مهره پیچ درپوش              | DIN 934 (Galvanized Steel)             |                           |
| 10.1                   | Lifting Device Body تنه اهرم بالا بر         | Bronze DIN 1705 Rg5                    | ●                         |
| 10.2                   | Drainage Plug درپوش تخلیه                    |                                        | ●                         |
| 10.3                   | Stem محور                                    | Stainless Steel DIN 17440 (X20Cr13)    | ●                         |
| 10.4                   | Drainage Plug O-ring اُرینگ درپوش تخلیه      | EPDM or NBR                            | ●                         |
| 10.5                   | Pin پین                                      | Stainless Steel DIN 17440 (X20Cr13)    | ●                         |
| 10.6                   | Plug Washer واشر درپوش                       | Copper                                 |                           |

\* On request

\* طبق درخواست